

پیام اعتراضی فدراسیون اتحادیه سراسری پاکستان به احمدی نژاد

دوشنبه چهارم شهریور ۱۳۸۷

ترجمه: اتحاد بین المللی

فدراسیون اتحادیه های کارگری سراسر پاکستان

All Pakistan Trade Union Federation

پیام اعتراضی به رئیس جمهوری اسلامی ایران

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad

President

Islamic Republic of Iran

Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection, Tehran

Email: dr-ahmadinejad@president.ir

۲۱ اگوست ۲۰۰۸

پرزیدنت احمدی نژاد،

فدراسیون اتحادیه های کارگری سراسر پاکستان يك مرکز سراسری اتحادیه های کارگری در پاکستان میباشد که برای متعالی ساختن، بهبود شرایط کار و زندگی طبقه کارگر و بخشهای محروم جامعه تلاش میکند. یکی از اهداف ما منسوخ کردن کار اسارتبار تضمین دار (BONDED) و نیز کار کودکان، و همچنین مبارزه برای از میان برداشتن هرگونه تبعیض علیه مردان و زنان از طریق ایجاد شاخه های زنان و جوانان میباشد. ای پی تی یو اف همچنین برای صلح، دموکراسی و عدالت اجتماعی مبارزه میکند.

بنمایندگی از فدراسیون اتحادیه های کارگری سراسر پاکستان و صدها هزار عضو آن، ما قویا تایید حکم اعدام معلم فعال اتحادیه ای، فرزاد کمانگر، را محکوم میکنیم. ما از کارزار کانون معلمان ایران و EI مبنی بر بازنگری نسبت به این پرونده از طریق يك دادگاه عادلانه طبق قوانین بین المللی و ایران حمایت میکنیم. من همچنین از مقامات مسئول تقاضا میکنم که بیدرنگ این حکم اعدام را کاهش دهند.

بعقیده وکیل مدافع فرزاد کمانگر، هیچ مدرکی که ثابت کند ایشان "امنیت ملی" را بخطر انداخته باشند و یا اینکه "محارب" هستند وجود ندارد. من همچنین اعمال مقامات ایران مبنی بر ارباب همه جانبه فعالین اتحادیه ی و حقوق بشری که با فرزاد اعلام همبستگی کرده اند را محکوم میکنم.

ای پی تی یو اف قاطعانه از شما میخواهد که فوراً اذیت و آزار فعالین کارگری و حقوق بشر که از آقای کمانگر حمایت کرده اند را متوقف سازید. اذیت و آزار، بازداشت، حبس و محکومیت فعالین کارگری بدلیل فعالیت های مشروع انسانی و

کارگری نه تنها نقض جدی حقوق کارگری است بلکه فضایی متعصبانه، زیان آور و مهیب را در تقابل با رشد اتحادیه های کارگری در ایران ایجاد میکند.

علاوه بر این، من شکنجه آقای کمانگر در دوران حبس و جلوگیری از درمان ایشان را محکوم میکنم. از مقامات مسئول ایران میخواهم که راجع به گزارشات مربوط به شکنجه تحقیق کرده و تضمین نمایند که در آینده هیچ زندانی ای مورد شکنجه یا بدرفتاری قرار نگیرد.

من منتظر اقدام مثبت شما در این رابطه هستم.
با احترام،

گلزار احمد چادهاری
دبیر کل، فدراسیون اتحادیه های کارگری سراسر پاکستان
روبینا جمیل
پرزیدنت، سازمان زنان کارگر

ترجمه و تکثیر: اتحاد بین المللی در حمایت از کارگران در ایران

info@workers-iran.org